



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

ई-मेल/स्पीड पोस्ट द्वारा

संख्या: भाविप्रा/नि.मु./अभि. (एमआईएस व एसटीडी)/आगरा/ई.आई.ए./ 156

दिनांक: 17.05.2024

सेवा में,

मैसर्स एबीसी टेक्नो लैब्स इंडिया प्रा. लिमिटेड,
एबीसी टावर, नं.400, 13वीं स्ट्रीट,
सिडको औद्योगिक एस्टेट, नॉर्थ फेस,
अम्बत्तूर, चेन्नई - 600098.
टेलीफोन: 044-26257788.
ईमेल: Marketing@abctechlab.com

M/s ABC Techno Labs India Pvt. Ltd,
ABC Tower, No.400, 13th Street,
SIDCO Industrial Estate, North Phase,
Ambattur, Chennai - 600098.
Telephone: 044-26257788
Email: marketing@abctechlab.com

विषय: आगरा हवाई अड्डे पर नये सिविल एन्क्लेव का विकास।

उपेक्षीय: पर्यावरणीय प्रभाव आकलन हेतु कंसल्टेंसी (ई.आई.ए.)।

Sub: Development of New Civil Enclave at Agra Airport.

SH: Consultancy for Environmental Impact Assessment (EIA)

संदर्भ: 1. ई - बिड आमंत्रण संख्या 2024_AAI_192575_1

2. आपकी वित्तीय ई-बोली (695555) CPP पोर्टल के माध्यम से 22.08.2023 को खोली गई।

Ref: 1. E-bid Invitation No. 2024_AAI_192575_1

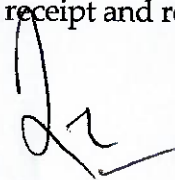
2. Your Financial e-Bid (695555) opened on 30.04.2024 through CPP Portal.

महोदय/Dear Sir(s),

- उपर्युक्त निर्दिष्ट कार्य हेतु आपकी ई-निविदा को, आपके द्वारा उद्धृत एकमुश्त राशि कुल रूपये 11,25,000/- (रूपये ग्यारह लाख पच्चीस हजार मात्र) जी.एस.टी. रहित पर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद्वारा स्वीकार किया जाता है जो कि निविदा में लगाई गई अनुमानित लागत रूपये 13,35,000/- (रुपए तेरह लाख पैंतीस हजार मात्र) जीएसटी को छोड़कर से 15.73% कम है। / Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the lumpsum rate quoted by you totaling to Rs. 11,25,000.00 (Rupees Eleven Lakhs Twenty-Five Thousand Only) excluding GST which is 15.73% below the estimated cost put to tender of Rs. 13,35,000/- (Rupees Thirteen Lakh Thirty Five Thousand Only) excluding GST.
- उप महाप्रबंधक (अभि. - सिविल), आर.एच.क्यू.ए.आई., परिचालन कार्यालय, गुरुग्राम रोड, नई दिल्ली कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे दिनांक 30.05.2024 तक उप महाप्रबंधक (अभि. -सिविल), भाविप्रा, नि. मु.- एमआईएस व एसटीडी के कार्यालय, तृतीय तल, बी-ब्लॉक, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली में उपस्थित होकर अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर कर पूर्ण करने के लिए अनुरोध किया जाता है। अनुबंध समझौते को रूपये 100/- (रुपए एक सौ मात्र) मूल्य के गैर-न्यायिक स्टॉप पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टॉप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी / Dy. General Manager (Engg-Civil), RHQ, AAI, operational offices, Gurugram Road, New Delhi shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of the Dy. General Manager (Engg -Civil), AAI, CHQ-MIS & STD, 3rd Floor, B-Block,

Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi by 30.05.2024 to sign and complete the Contract Agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs. 100/- (Rupees One Hundred Only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में रु. 1,12,500/- (रूपये एक लाख बारह हजार पांच सौ मात्र)) जमा करने में विफल रहने पर, अनुबंध दस्तावेज़ के पृष्ठ 13 पर खंड संख्या 4.7.1 की शर्त के अनुसार कटौती की जाएगी। / Please deposit Rs. 1,12,500/- (Rupees One Lakh Twelve Thousand Five Hundred Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Clause No. 4.7.1 on Page 13 of Tender Document.
4. आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण कार्य (रोजगार का विनियमन और सेवा की स्थिति) के प्रावधानों का अनुपालन करें।) अधिनियम 1996, केंद्र और राज्य सरकार के विनियमन के अनुसार भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996/ You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation & Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971, Child Labour (Prohibition and Regulation) Act 1986, Construction works (Regulation of Employment & condition of service) Act 1996, Building & other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as per regulation of Central and State Government.
5. आपको सहायक महाप्रबंधक (अभि. – सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, आगरा हवाई अड्डा, आगरा से तुरंत संपर्क करने के लिए भी निर्देशित किया जाता है जो आपको कार्य से संबंधित अग्रिम विवरण प्रदान करने की व्यवस्था करेंगे / You are also directed to contact Asstt. General Manager (Engg-Civil), AAI, Agra Airport - Agra immediately, who will arrange to provide you further details related to the work.
6. कृपया ध्यान दें कि कार्य को करने के लिए अनुमत समय निविदा दस्तावेज़ के पृष्ठ 10-12 पर पैरा-4.1 में उल्लेखित समय अनुसूची के अनुसार होगा जो इस पत्र के जारी होने की तिथि से संगणित किया जाएगा। इस बात पर बल दिया जाता है कि समय अनुसूची का सख्ती से पालन किया जाना है / Please note that the time allowed for carrying out the work shall be as per time schedule mentioned in Para 4.1 at Page 10-12 of Tender Document which shall be reckoned from the date of issue of this letter. It is emphasized that the time schedule is to be strictly adhered to.
7. इस अनुबंध के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार समान्यतः प्रभारी अभियंता के नाम से किया जाएगा / Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer In-Charge.
8. कृपया पावती भेजें तथा इसके साथ संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर विधिवत हस्ताक्षर करने के उपरांत प्राप्ति के प्रमाणस्वरूप इसे अधोहस्ताक्षरी को वापस भेजें / Please acknowledge the receipt and return the



duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. आप अंतिम बिल सहित प्रत्येक चालू खाता बिल के साथ जी.एस.टी. अनुपालन प्रमाणपत्र प्रभारी अभियंता को जमा करेंगे / You will submit to the Engineer-in-Charge the GST compliance certificate along with each Running Account bills including final bill.
10. यदि आप निर्धारित अवधि के भीतर कार्य (निर्धारित चरणानुसार) पूरा करने में विफल रहते हैं और देरी के लिए कोई उचित कारण नहीं पाया जाता है, तो आपको निविदा दस्तावेज के पृष्ठ 14 पर उल्लेखित पैरा 4.11 के अनुसार कार्य के चरण मूल्य में देरी के लिए मुआवजे का भुगतान करने के लिए आपको उत्तरदायी होना चाहिए / If you fail to complete the work (as prescribed stage-wise) within the stipulated period and no justifiable reasons are found for the delay, you should be liable to pay the compensation for delay for stage value of the work as per Para 4.11 mentioned at Page 14 of Tender Document.
11. कार्य को पर्यावरण, वन और जलवायु परिवर्तन मंत्रालय द्वारा जारी दिशा निर्देशों के अनुसार प्रभारी अभियंता के परामर्श से क्रियान्वित किया जाएगा / The work shall be executed as per guidelines issued by Ministry of Environment, Forest and Climate Change in consultation with Engineer-in-Charge.
12. यह कार्य आदेश निविदा दस्तावेज के साथ समझौते का हिस्सा बनेगा / This work order shall form part of the Agreement along with Tender Document.
13. यदि हिन्दी अथवा अंग्रेजी प्रारूप में कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी प्रारूप ही मान्य होगा / In case of any discrepancy is found between Hindi or English version, then English version will be taken as correct.

सलग्न : मूल्य सूची / Price Schedule

भवदीय,

Yours faithfully,

(बिनोद हंसदा)

(Binod Hansda)

उप महाप्रबंधक (अभि.- सिविल)

Dy. General Manager (Engg.-Civil)

अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,

Airports Authority of India.

[मूल प्रति पर नहीं]

प्रतिलिपि:

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, उत्तरी क्षेत्र, भाविप्रा, परिचालन कार्यालय परिसर, गुरुग्राम रोड, रंगपुरी, नई दिल्ली - 110037
 2. महाप्रबंधक (अभि. - सिविल), उत्तरी क्षेत्र, भाविप्रा, परिचालन कार्यालय परिसर, गुरुग्राम रोड, रंगपुरी, नई दिल्ली - 110037
 3. महाप्रबंधक (वित्त एवं रोकड़), उत्तरी क्षेत्र, भाविप्रा, परिचालन कार्यालय परिसर, गुरुग्राम रोड, रंगपुरी, नई दिल्ली - 110037
 4. उप महाप्रबंधक (अभि. - सिविल), उत्तरी क्षेत्र, भाविप्रा, परिचालन कार्यालय परिसर, गुरुग्राम रोड, रंगपुरी, नई दिल्ली - 110037
 5. निदेशक विमानपत्तन, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, आगरा हवाई अड्डा, आगरा - 282008.
 6. सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सि.), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, आगरा हवाई अड्डा, आगरा - 282008.
 7. श्रम आयुक्त, आगरा
 8. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त, आगरा
- } संबन्धित दोनों कार्यालयों को भेजने के लिए ये दो प्रतियाँ निदेशक विमानपत्तन, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, आगरा हवाई अड्डा, आगरा - 282008 को प्रेषित की जा रही है।

अन्तरविभागीय:

1. कार्यपालक निदेशक (अभि.)-एमआईएस व एसटीडी, भाविप्रा, निगमित मुख्यालय
2. महाप्रबंधक अभि. (सि.)-एमआईएस व एसटीडी, भाविप्रा, निगमित मुख्यालय
3. महाप्रबंधक अभि. (वि.)-एमआईएस व एसटीडी, भाविप्रा, निगमित मुख्यालय
4. सहायक महाप्रबंधक (अभि. - सिविल), एमआईएस व एसटीडी, भाविप्रा, निगमित मुख्यालय
5. प्रबंधन सूचना प्रणाली विभाग, उत्तरी क्षेत्र, भाविप्रा, निगमित मुख्यालय

भवदीय,

Yours faithfully,

(बिनोद हंसदा)

(Binod Hansda)

उप महाप्रबंधक (अभि.- सिविल)

Dy. General Manager (Engg.-Civil)

अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India